



Con el apoyo de:



ENCUENTRO SOBRE TURISMO RURAL COMUNITARIO 20 – 29 de octubre de 2013, Sant Cugat del Vallès, Barcelona, Cataluña

Entre el 20 y el 29 de octubre de 2013, una delegación de diez personas representantes de tour - operadoras especializadas en turismo rural comunitario de ocho países de América Latina (Argentina, Chile, Brasil, Ecuador, Bolivia, Costa Rica, Nicaragua y El Salvador) visitará Cataluña con el objetivo de fortalecer los lazos comerciales con agencias catalanas, intercambiar experiencias y conocer diversas iniciativas de turismo de Cataluña que podrían servir de inspiración a sus respectivos lugares de origen.

¿Qué es el turismo rural comunitario ?

El turismo rural comunitario (TRC) en América Latina es un tipo de turismo que se lleva a cabo en zonas rurales donde la población local, especialmente pueblos indígenas y familias campesinas, a través de sus diferentes estructuras organizativas de carácter colectivo, tiene un papel central en su desarrollo, gestión y control, así como en la distribución de sus beneficios.

Este tipo de actividad habitualmente no sustituye las actividades agropecuarias tradicionales (agricultura, ganadería, pesca, actividades forestales, artesanía...), sino que es una forma de ampliar y diversificar las opciones productivas de las comunidades rurales y complementar así las economías campesinas.

Este tipo de oferta permite a los visitantes conocer de la mano de la población local los entornos naturales, la vida cotidiana de la gente, actividades productivas tradicionales, la

historia,... Uno de sus principales atractivos es la posibilidad de establecer relaciones personales y directas con la gente de cada lugar visitado. Además del agregado de saber que se está contribuyendo a una mejora de las economías locales. En buena medida el turismo rural comunitario se inscribe en el marco del **turismo responsable**.

Un encuentro para fortalecer relaciones

Con el fin de ampliar los canales de comercialización entre las operadoras de turismo rural comunitario y el mercado catalán, y fortalecer capacidades de todos los actores involucrados, **Alba Sud** en consorcio con la **Escuela Universitaria de Hostelería y Turismo (CETT- UB)**, el **Ayuntamiento de Sant Cugat, Èxode Viatges y TOSCA**, y con el apoyo de la **Diputación de Barcelona**, a través de un proyecto de asistencia técnica de la Dirección de Relaciones Internacionales, hemos organizado el presente Encuentro.

Tiene como **objetivos**:

- Fortalecer los vínculos comerciales entre operadoras de turismo comunitario latinoamericanas con agencias de turismo de Cataluña.
- Promover el intercambio de experiencias y conocimientos especialmente en el ámbito de la comercialización entre diferentes actores vinculados al turismo comunitario tanto de América Latina como en Cataluña.
- Dar a conocer experiencias catalanas de desarrollo de producto turístico de especial interés que puedan servir de inspiración para la experiencia de las tour-operadoras latinoamericanas.

El Encuentro incluirá diversas charlas para dar a conocer las propuestas del turismo rural comunitario de sus respectivos países y un Work Shop co-organizado por **Alba Sud**, el **CETT-UB** y la **Unión Catalana de Agencias Especializadas (UCAVE)** para fortalecer vínculos con agencias de turismo catalanas y estudiantes de turismo interesantes en colaborar. También visitarán diferentes experiencias exitosas de turismo en Cataluña que les pueden servir como fuente de inspiración de forma adaptada para el diseño de sus productos y servicios.

Información de contacto:

info@albasud.org
www.albasud.org

PRESENTACIÓN DE PARTICIPANTES

- **Roxana Flamenco de Martínez** (El Salvador, directora de [Toururales](#)).
- **Madelyn Castro Porras** (Costa Rica, coordinadora de producto de [ACTUAR](#)).
- **Flora Acevedo Porta** (Nicaragua, responsable de [Exode Nicaragua](#)).
- **Rosa Maria Martins Pereira** (Brasil, coordinadora de la [Red Cearense de Turismo Comunitario - Red TUCUM](#)).
- **Christian Alfredo Garzón Tabango** (Ecuador, gerente general de [Runa Tupari Native Travel](#)).
- **Sandro Bladimir Saravia Ovando** (Bolivia, coordinador nacional [Red TUSOCO](#)).
- **José Gerstle** (Chile, responsable comercial de [Travolution](#)).
- **Carlos Ramiro Ragno** (Argentina, asesor técnico de la [Red de Turismo Campesino de Salta](#) y coordinador del equipo técnico de la [Red Argentina de Turismo Rural Comunitario](#)).
- **César René Serrano Olaisola** (El Salvador, responsable de turismo de la Alcaldía de Tamanique).
- **Pere Isern** (Cataluña, director de [Èxode Viatges](#)).
- **Felipe Zalamea** (Inglaterra, director de [Sumak Travel](#)).
- **Llorenç Planagumà** (Cataluña, coordinador de [TOSCA](#)).
- **Ernest Cañada** (Cataluña/Nicaragua, coordinador de [Alba Sud](#)).



ROXANA FLAMENCO DE MARTÍNEZ
(El Salvador).

Directora de [TouRuralES](#), presidenta del Comité de Gestión de la Mesa Nacional de Turismo Rural Comunitario de El Salvador y presidenta de la Red de Turismo Rural Comunitario de Centroamérica, Belice y República Dominicana.

TouRuralES es una empresa familiar que ofrece experiencias turísticas que buscan un intercambio respetuoso con la naturaleza y las personas locales, invitando a conocer sus costumbres y rutinas diarias disfrutando de una faceta cálida y auténtica en los diferentes tours rurales en El Salvador que ofrecemos. Nuestra sede denominada “Xaltenco El Salvador” se encuentra ubicada en la Playa El Tunco en la costa pacífica, en el departamento de La Libertad, a tan solo 37 km de la ciudad de San Salvador, capital de nuestro país. Este destino se ha convertido en un importante lugar de encuentro para los surfistas de todo el mundo y es desde ahí adonde TouRuralES realiza sus operaciones. TouRuralES es miembros de la Mesa Nacional de Turismo Rural Comunitario de El Salvador desde 2012,

La **Mesa Nacional de Turismo Rural Comunitario** es un esfuerzo de instituciones y experiencias turísticas por articular y fortalecer el Turismo Rural Comunitario en El Salvador. Surge en septiembre de 2009 y está integrada por cooperativas, ADESCOS, instituciones gubernamentales, educativas, ONGs y empresas familiares.



MADELYN CASTRO PORRAS (Costa Rica).

Coordinadora de producto de la Asociación Costarricense de Turismo Rural Comunitario - [ACTUAR](#).

ACTUAR es una organización sin fines de lucro, fundada en 2001 por iniciativa de los agricultores, organizaciones de mujeres y grupos indígenas que hoy en día constituyen una red de más de 30 miembros, que trabajan enfocados en dos áreas: apoyo al desarrollo rural de las comunidades y en la gestión de la calidad y comercialización de sus atractivos turísticos por medio de su propia agencia. Las ganancias que ACTUAR obtiene se reinvierten en programas de desarrollo, capacitación y para dar seguimiento a la mejora continua de sus servicios y productos.

La red **ACTUAR** es también una agencia receptiva y un tour operador, especializado en ecoturismo, turismo rural comunitario y encuentros culturales en las comunidades de Costa Rica. Ofrecemos programas innovadores que valoran la naturaleza y las experiencias de viaje auténticas para que los clientes tengan contacto con cultura y la naturaleza del país. Contamos con un equipo profesional de una amplia experiencia en la industria turística, quienes se ocupan de la calidad y logística de los viajes, además, de brindar atención personalizada a los viajeros.

Quien viaja con ACTUAR no sólo experimenta una Costa Rica única, fuera de la ruta convencional, sino que además ayuda a las comunidades rurales y territorios indígenas para desarrollar una fuente de ingresos, que asegura la conservación y protección de los recursos naturales. ACTUAR desarrolla viajes apasionantes y diversos tomando en cuenta criterios de sostenibilidad social y ambiental. Desde el 2010 estamos certificados con el más alto nivel (cinco hojas) en Sostenibilidad Turística (CST)



FLORA ACEVEDO PORTA (Nicaragua).

Responsable de [Exode Nicaragua](#)
y docente de turismo de la
Universidad Nacional Autónoma de
Nicaragua – UNAN Managua

EXODE – Nicaragua es una alianza reciente entre **Exode Viatges** y dos mujeres jóvenes emprendedoras y profesionales del turismo en Nicaragua, que nace en el mes de mayo de 2013. Esta unión persigue acercar a diferentes viajeros del mundo a uno de los países más natural y seguro de la Región Centroamérica “Nicaragua: tierra de lagos, volcanes, música y amigos”.

A través de Exode – Nicaragua, usted tendrá la oportunidad de seguir conociendo destinos diferentes y originales, a través de la práctica de un Turismo Rural Comunitario: compuesto de actividades de naturaleza, convivencia, aventura, campo, cultura y comunidad, acompañado del calor humano de los nicaragüenses.

Los programas de viajes se han diseñado bajo el enfoque de **Viajes Responsables**, promoviendo el Turismo Rural Comunitario. En ellos se incluye la mayor parte del territorio nacional, con nosotros viajará por tierra conociendo ciudades coloniales como Granada y León, disfrutando del clima fresco de las montañas de Matagalpa y Estelí, navegará el lago (para visitar la Isla de Ometepe y Zapatera) y el Río San Juan (para conocer la fortaleza El Castillo y el archipiélago de Solentiname).

¡Esta bella tierra llena de naturaleza, volcanes, ríos, lagos historia, cultura y amigos te espera!



ROSA MARIA MARTINS PEREIRA (Brasil)

Coordinadora de la [Red Cearense de Turismo Comunitario - Red TUCUM](#). Asesora del Instituto Terramar.

La **Red Tucum** es una articulación de quince comunidades que se propone llevar a cabo turismo comunitario en Ceará, Brasil, con una perspectiva integral de fortalecimiento de la relación entre la sociedad, la cultura y la naturaleza.

Entendemos el turismo comunitario como una oportunidad para las poblaciones tradicionales, que tienen un control efectivo sobre su desarrollo, siendo directamente los responsables de la planificación y gestión de las actividades, estructuras y servicios turísticos que se ofrecen. También estamos comprometidos con los principios que guían y fortalecen las relaciones de solidaridad entre los hombres y mujeres constructores/as de una empresa comprometida con la sostenibilidad en sus dimensiones política, cultural, ambiental y económico. Promovemos el intercambio cultural entre los visitantes y la población local en la vida y entornos cotidianos de trabajo, donde el/la visitante puede compartir nuevas experiencias y contribuir a la mejora de las identidades locales y la producción cultural.

¡Viaje con nosotros experimentando la cultura de los pueblos del mar y los pueblos indígenas y comunidades de Ceará!



CHRISTIAN ALFREDO GARZÓN TABANGO (Ecuador).

Gerente general de [Runa Tupari Native Travel](http://www.runatupari.com).

Runa Tupari Native Travel es una operadora de turismo rural comunitario formada en el año 2001 por la Unión de Organizaciones Campesinas e Indígenas de Cotacachi (UNORCAC) y cuatro comunidades indígenas del Cantón Cotacachi - Ecuador.

Runa Tupari en el idioma Kichwa significa "Encuentro con Indígenas" y expresa nuestro objetivo de facilitar un intercambio cultural entre los visitantes y la población de la región. Este encuentro le permite al huésped experimentar un contacto directo con la naturaleza y, sobre todo, enriquecerse de una convivencia intercultural.

Todas las ganancias de Runa Tupari son reinvertidas para mejorar las condiciones de vida en las comunidades rurales, directamente por los cabildos o a través de la [UNORCAC](http://www.unorcac.com) y sus proyectos.

El trabajo de Runa Tupari ha sido reconocido a través varios premios, entre ellos el Reconocimiento al Mérito por el Ministerio de Turismo de Ecuador (2008), y el Sello de Calidad PACHAMAMA (2012).



SANDRO BLADIMIR SARAVIA OVANDO (Bolivia).

Coordinador nacional de la [Red TUSOCO](#).

La **Red Boliviana de Turismo Solidario Comunitario - RED TUSOCO** es una organización sin fines de lucro que fue creada por decisión unánime de diez emprendimientos comunitarios indígena campesinos u OECAs con actividades en turismo, el año 2005. El año 2006 elabora y aprueba en Asamblea sus Estatutos con lo que obtiene su Personalidad Jurídica. Actualmente la Red TUSOCO cuenta con 22 afiliados de diferentes regiones de Bolivia.

Los estratos de la Organización tienen como máxima instancia de decisión a la Asamblea General de Delegados o representantes de los asociados, teniéndose una Asamblea Ordinaria por año. Luego se tiene el Directorio ejecutivo que está compuesto por cinco miembros elegidos de entre los acreditados en Asamblea Ordinaria y por un período de dos años. Luego se tiene al equipo técnico liderado por un coordinador nacional.

La Red TUSOCO tiene como objetivo apoyar a las iniciativas y emprendimientos de turismo solidario comunitario, que se desarrollen en las comunidades rurales de Bolivia, en particular las campesinas e indígenas, fortaleciendo la estrategia de diversificación económica en el área rural y así contribuir directamente a mejorar la calidad de vida de los habitantes de esas comunidades.



JOSÉ GERSTLE (Chile).

Responsable comercial de [Travolution](#).

En **Travolution** creemos que el turismo es una gran herramienta, que si se usa responsablemente, puede ayudar de gran forma al desarrollo sostenible de las comunidades locales. Para lograr este objetivo, Travolution tiene 4 áreas.

- **Desarrollo local:** Promover y desarrollar a los emprendedores locales para mejorar y aumentar la oferta turística de las comunidades.
- **Redes:** Mejorar y facilitar la promoción y la interacción de los distintos actores relacionados al desarrollo turístico y local de las comunidades.
- **Investigación y desarrollo:** Seguir investigando, mejorando y compartiendo distintas formas y herramientas que hacen del turismo una herramienta fundamental para el desarrollo sostenible de las comunidades.
- **Área Comercial:** Promover la comunicación y las ventas de las comunidades. Actuamos como un operador responsable de Turismo comunitario. Actualmente trabajamos con diversas comunidades a lo largo de todo Chile y Colombia. Nuestro objetivo a corto plazo es seguir expandiendo nuestra red de turismo comunitario por Sudamérica, y luego porque no, por el mundo.



CARLOS RAMIRO RAGNO (Argentina).

Asesor técnico de la [Red de Turismo Campesino de Salta](#) y coordinador del equipo técnico de la [Red Argentina de Turismo Rural Comunitario](#).



La **Red de Turismo Campesino** es una cooperativa conformada por 50 familias campesinas de 12 comunidades de la región sur de los Valles Calchaquíes de la **provincia de Salta**, con sede en el pueblo de San Carlos. Se ubica en el Noroeste de la Republica Argentina. El proceso organizativo con fuerte participación de las comunidades locales, ha exigido mucho trabajo y dedicación. Es una organización que promueve la autogestión asociativa; el buen vivir de las comunidades campesinas; la identidad cultural; la valoración del patrimonio natural; el arraigo y el empleo digno; la puesta en valor de oficios tradicionales y el saber local. La oferta al visitante invita a alojarse en casas de familias campesinas; degustar y aprender la gastronomía regional; realizar circuitos guiados de caminatas; aprender diferentes oficios artesanales como aprender a tejer en telar, hacer fieltro, cerámica o elaborar vinos caseros. O simplemente compartir el día a día de la vida de campo, entre cultivos, rebaños, frutales y amigos nuevos. Vale aclarar que el precio de la estadía, incluye un fondo solidario destinado al trabajo de las comunidades locales.

Por su parte, la **RATuRC** es una organización de alcance nacional que convoca hoy a más de 40 emprendimientos comunitarios de turismo, gestionados por organizaciones de pueblos originarios y campesinos radicados en sus territorios rurales y distribuidos en todas las regiones del país. Cuenta con el apoyo del Ministerio de Turismo de la Nación Argentina desde sus inicios en el año 2006.



CÉSAR RENÉ SERRANO OLASOLA (El Salvador).

Responsable de turismo de la Alcaldía de Tamanique,

Tamanique es un municipio costero ubicado en el departamento de La Libertad, en El Salvador, una de las zonas con un desarrollo turístico más activo del país. Desde la **Alcaldía**, a la par del desarrollo turístico en la costa, se pretende impulsar también el fortalecimiento de los diferentes potenciales y atractivos turísticos de la zona norte del municipio. En esta área se cuenta con una amplia riqueza natural que permite el desarrollo de diferentes tipos de actividades turísticas como: senderismo, deportes extremos y de montaña, zonas para acampar... etc., actividades que pueden realizarse a través de Tour Operadoras locales como TourRuralES.



FELIPE ZALAMEA (Inglaterra).

Director de [Sumak Sustainable Travel](#).

Sumak Sustainable Travel es un tour operador y empresa social con sede en Londres, Inglaterra, fundado en el 2012. *Sumak Kawsay* es el Buen Vivir en quechua, por lo que Sumak Travel es el Buen Viajar.

Somos especialistas de turismo comunitario y sostenible en América Latina, implementando un modelo en el que las comunidades locales son los actores principales de la cadena. Nuestra red cuenta con mas de 12 operadores de base comunitaria en Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Paraguay, Perú, Ecuador y Uruguay.

Aumentamos la visibilidad y creamos canales de mercado para comunidades de campesinos, pescadores, artesanos, pueblos indígenas, quilombolas... que están utilizando el turismo comunitario como fuente de ingreso complementario para mejorar su calidad de vida y preservar su cultura y el medio ambiente.

Para nuestros clientes creamos experiencias únicas y extraordinarias, permitiéndoles conocer los destinos de forma auténtica y al mismo tiempo generar un impacto positivo en las comunidades y la naturaleza.



PERE ISERN (Cataluña).

Director de [Èxode Viatges](#).

Entendemos el viaje, no como un fin, sino como un camino. Somos viajeros y nuestra pasión la hemos convertido en nuestro trabajo, y nuestra ilusión es preparar tu viaje. Desde hace mas de 15 años, seguimos soñando y editando nuevos itinerarios, siempre **especializados en viajes alternativos y de aventura**.

También desde hace tiempo hemos apostado por las **nuevas tendencias en turismo activo**. Con viajes que son saludables, sin crear impacto ambiental y respetando siempre el entorno como hacemos en [Exodebike](#). Existen itinerarios de todos los niveles, la gran mayoría son fáciles y accesibles. Son viajes válidos para todos, para familias, seniors, parejas y grupo de amigos. Puedes hacer el viaje en bicicleta autoguiados con guía, siempre te llevaremos el equipaje de un lugar a otro.

Queremos seguir adelante y vemos que, irremediamente, el mundo va muy deprisa pero también entendemos que "el viaje" puede ser un espacio solidario donde tú puedes, no sólo viajar y descubrir, si no también conocer, participar, compartir tu propia experiencia con otras poblaciones locales, y con tu presencia ayudar a crecer de forma sostenible una comunidad o actividad social que organizada colectivamente controla sus propios recursos, su territorio y sus beneficios. Esto es lo que os proponemos en nuestros itinerarios de [Turismo Responsable y Comunitario](#) en las comunidades y la naturaleza, con propuestas para viajar a **Gambia, Senegal, Marruecos, Nicaragua, El Salvador y Costa Rica**.



LLORENÇ PLANAGUMÀ (Cataluña).

Geólogo, comunicador ambiental y coordinador de [TOSCA – Serveis ambientals, d'educació i turisme](#).

Tosca es una empresa de servicios que trabaja desde 1995 en el ámbito del medio ambiente y del turismo sostenible. Desarrolla programas y proyectos de formación para profesionales, de educación, interpretación y comunicación ambiental; gestión de centros de información en espacios naturales; guías y rutas para familias y adultos, y proyectos técnicos relacionados con cartografía, geología y herpetología.

Tosca trabaja para la mejora del territorio y de las personas a través de proyectos técnicos, educativos y turísticos, y acciones orientadas a promover la compatibilización de las actividades productivas con el entorno social y natural del que forman parte.

Desde el año 1995, **Tosca** ha sido responsable de la gestión de los servicios de recepción de visitantes a los centros de información y de educación ambiental del **Parque Natural de la Zona Volcánica de la Garrotxa** con la atención durante estos años de más de un 1.000.000 de visitantes y 200.000 escolares haciendo especial incidencia en las escuelas que se encuentran dentro del Parque.

Durante el 2012, y como proyecto innovador y enmarcado en la filosofía del turismo de base amplia, hemos empezado el **Programa Propera Parada** con la colaboración de **Alba Sud**, el **Centro para la Sostenibilidad Territorial y Turisme Garrotxa**. El objetivo es realizar actividades turísticas en pequeñas explotaciones agroalimentarias para sensibilizar y difundir la importancia del producto local y de calidad, y fortalecer el entramado de pequeños productores en el territorio.



ERNEST CAÑADA (Cataluña).

Coordinador de [Alba Sud](#).

ALBA SUD es un centro de investigación y comunicación social fundado en Barcelona el año 2002. Tiene también presencia y colaboradores y colaboradoras en varios países latinoamericanos (Nicaragua, El Salvador, Argentina y México, en estos momentos).

Desde ALBA SUD pretendemos contribuir en la mejora de las estrategias, herramientas e intervenciones a favor de un desarrollo más equitativo y sostenible a través de la realización de estudios e investigaciones y la producción y difusión de recursos educativos y comunicativos. Nos concebimos como un *think tank* de carácter progresista de que pretende articular puentes de comunicación y apoyo mutuo entre organizaciones sociales, administraciones públicas, el mundo empresarial y el sector académico.

Priorizamos una serie de ejes temáticos en nuestro trabajo: 1) Turismo Responsable, 2) Recursos naturales y dinámicas territoriales, 3) Soberanía Alimentaria, 4) Mundo del trabajo, 5) Globalización y crisis.

En el campo del turismo trabajamos en el análisis crítico y la comunicación sobre los impactos negativos provocados por la industria turística y la búsqueda de alternativas más sostenibles y equitativas, desde una perspectiva de Turismo Responsable. Realizamos investigaciones, producimos audiovisuales, organizamos seminarios, talleres y cursos de formación.